

# Wijnkoeltas / Wine Cooler Bag / Wein Kühltasche / Sac refroidisseur de vin

## > **NEDERLANDS**

### **Materialen:**

- Koelmateriaal
- Patroondelen (zie hieronder)
- Stof 55 cm
- Biasband 200 cm
- Garen

### **Knip op maat:** (*excl. naad*)

- A. Knip de wijnkoeler 4x van stof en 2x van het koeltasmateriaal
- B. Knip de bodem 2x van stof en 1x van het koeltasmateriaal

Tip: gebruik voor de binnenkant van de wijnkoeler evt. van een afwijkende stof.

### **Instructies:**

1. Stik de zijnaden van de buitenkant. (vanaf het teken). Stik de bodem aan de onderkant.
2. Herhaal dit met de binnenkant en de panden van het koeltasmateriaal.
3. Schuif de wijnkoelers in elkaar. (naden tegen elkaar.)
4. Werk de bovenkant en de handgreep met het biasband af.
5. Stik de wijnkoeler in het midden voor het scheiden van de flessen. Stik ongeveer 10 cm. vanaf de onderkant en 5 cm. vanaf de bovenkant.

## > **ENGLISH**

### **Materials:**

- Cooling Equipment
- Pattern parts (see below)
- Fabric 55 cm
- 200 cm bias binding
- Thread

### **Cut to size:** (*excl. seam*)

- A. Cut the wine cooler 4x of the fabric and 2x of the cooler bag material
- B. Cut the bottom 2x of the fabric and 1x of the cooler bag material

Tip: Make the inside of the wine cooler with a different fabric.

### **Instructions:**

1. Stitch the side seams from the outside. (from the sign). Stitch the the bottom to the bottom side.
2. Repeat with the inside and the parts of the cooler bag material.
3. Slide the wine coolers together. (seams together.)
4. Finish the top and handle with the bias.
5. Stitch the wine cooler in the middle to separate the bottles. Stitch around, 10 cm. from the bottom and 5 cm. from the top.

## > **DEUTSCH**

### **Material:**

- Kühlanlagen
- Muster Teile (siehe Unten)
- Stoff 55 cm
- 200 cm Schrägband
- Garn

**Zuschnitte:** *(ohne Naht)*

A. Schneiden Sie den Weinkühler 4x von Stoff und 2x der Kühltasche Material.

B. Schneiden Sie der Boden 2x von Stoff und 1x der Kühltasche Material

Tipp: Verwenden Sie die Innenseite der Weinkühler mit anderen Stoff.

**Anleitung:**

1. Nähen Sie die Seitennähte von außen. (Ab den Markierung). Steppen Sie die Boden auf die Unterseite.

2. Wiederholen Sie mit der Innen und den Muster der Kühltasche Material.

3. Schieben Sie den Weinkühler zusammen. (Nähte zusammen.)

4. Versieren Sie den oberen Seite und den Bias mit Schrägband.

5. Steppen Sie der Weinkühler in der Mitte. Steppen Sie 10 cm. von unten und 5 cm. von der Spitze.

**> FRANÇAIS****Matériaux:**

- Matériel de réfrigération
- Pièces de patron (voir ci-dessous)
- Tissu 55 cm
- 200 cm bande de biais
- Fill

**Couper sur mesure:** *(à l'exclusion de couture)*

A. Coupez le sac à vin 4x de tissu et 2x de la matériel de réfrigération

B. Coupez le bas 2x de la tissu et 2x de la matériel de réfrigération

Utilisez l'intérieur du sac de vin d'une tissu différente

**Instructions:**

1. Piquez les coutures latérales de l'extérieur. (de la signe). Stitch la base vers le bas.

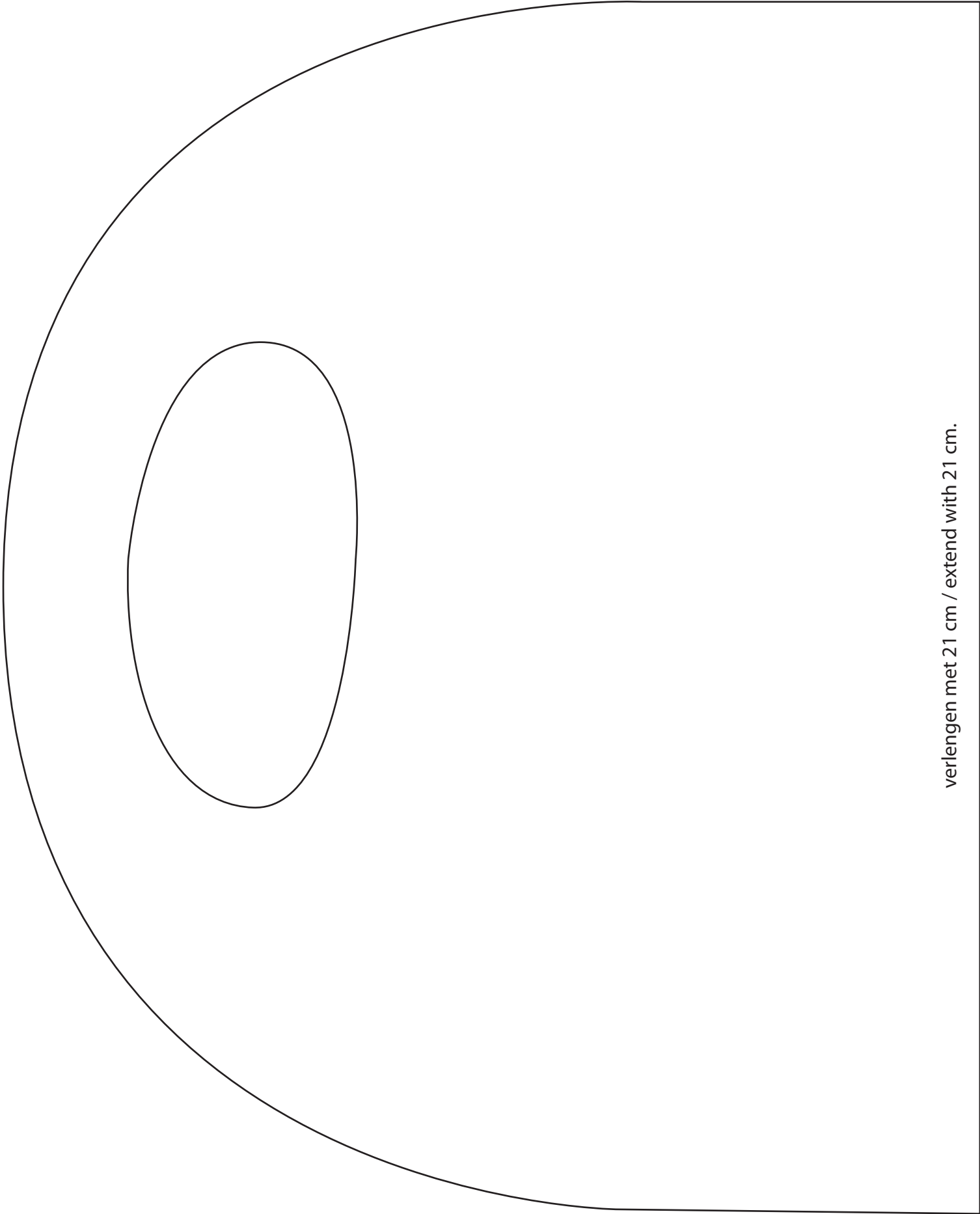
2. Répétez avec l'intérieur et dans les pieces de la matériel de réfrigération

3. Glissez le refroidisseur de vin ensemble. (coutures ensemble.)

4. Décorer le dessus et le biais avec la bande.

5. Cousez le refroidisseur de vin au milieu pour séparer les bouteilles. Cousez 10 cm. à partir du bas et 5 cm. à partir du haut..

**Patroondeel wijnkoeltas**  
**Pattern part wine cooler bag**



verlengen met 21 cm / extend with 21 cm.